

Choix de mots : Vocabulaire et langage descriptif

Rendement approprié	Rendement élevé
<ul style="list-style-type: none"> utilise une variété de mots qui sont liés au sujet utilise quelques mots imagés ou/et recherchés 	<ul style="list-style-type: none"> utilise souvent des mots imagés ou/et recherchés qui contribuent à un texte intéressant

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- À ton avis, quels sont les mots intéressants dans ce texte?
- Trouve un passage de ton texte où tu crois avoir donné une image claire à ton lecteur.
- J'aime les mots que tu as utilisés pour montrer _____.

Style / Voix : Engagement envers le lecteur et originalité

Rendement approprié	Rendement élevé
<ul style="list-style-type: none"> démontre un certain intérêt envers le sujet démontre un style personnel émergent en suscitant parfois des émotions ou des réactions (p.ex. : en s'exclamant) 	<ul style="list-style-type: none"> démontre un engagement ou de l'enthousiasme envers le sujet établit une connexion avec le lecteur par son dynamisme et son énergie, selon le type de texte

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Pourquoi as-tu écrit ce texte? Qui est ton lecteur?
- Tu sembles en savoir beaucoup au sujet de _____. Quelle autre information pourrais-tu ajouter à ton texte?
- Ton lecteur pourra-t-il savoir comment tu te sens par rapport à _____?
- Ça te ressemble tellement! Je sais que tu es l'auteur, parce que _____.



Tous les élèves sont encouragés à utiliser les outils de référence disponibles pour faciliter la recherche et la révision requises afin de produire des textes écrits au niveau de la 8^e année immersion tardive.

Structures de phrases : Variété et complexité

Rendement approprié	Rendement élevé
<ul style="list-style-type: none"> varie les structures de phrases (simples, composées et complexes), ce qui maintient l'attention du lecteur inclut une variété de débuts de phrases utilise généralement les structures françaises mais peut parfois conserver des calques de l'anglais 	<ul style="list-style-type: none"> utilise des structures françaises et les calques de l'anglais sont rares

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Regardons la façon dont tu as commencé tes phrases. Y a-t-il de la variété?
- Comment pouvons-nous rendre cette phrase _____ (plus longue, plus courte, etc.)?
- Lis cette partie à voix haute et assure-toi de n'avoir oublié aucun mot.

Conventions linguistiques : Ponctuation, majuscules, orthographe et grammaire

Rendement approprié	Rendement élevé
<ul style="list-style-type: none"> utilise la plupart du temps la ponctuation appropriée (point, virgule, apostrophe, guillemets et tiret) orthographe correctement les mots usuels, fréquents ou familiers; essaie d'écrire les mots plus complexes en utilisant une approximation phonétique démontre un certain contrôle des notions grammaticales usuelles; accords (genre et nombre), terminaisons de verbes, etc. 	<ul style="list-style-type: none"> démontre un bon contrôle des notions grammaticales usuelles; accords (genre et nombre), terminaisons de verbes, etc.

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Lis ceci à voix haute. Lorsqu'il faut prendre une respiration, il faut ajouter des signes de ponctuation.
- Trouve un passage de ton texte où tu as utilisé un dialogue. Regarde l'exemple pour vérifier si tu as utilisé les guillemets au bon endroit.
- As-tu vérifié tous les points de la liste de vérification de correction? Avec quels éléments as-tu besoin d'aide?
- Où peux-tu vérifier l'orthographe de ce mot?

Questions guides et amorces générales lors d'entretiens

- Maintenant que tu as vérifié ton travail au moyen de notre liste de vérification, à ton avis, qu'est-ce que tu as très bien réussi?
- Indique un changement que tu as apporté à ce texte pour l'améliorer.
- Quel aspect voudrais-tu améliorer dans ton prochain texte?
- Quel est le meilleur conseil que tu pourrais donner à la classe au sujet de l'écriture?

Tous les élèves sont encouragés à utiliser les outils de référence disponibles pour faciliter la recherche et la révision requises afin de produire des textes écrits au niveau de la 8^e année immersion tardive.



Normes de rendement en écriture Stratégies et comportements en écriture

À la fin de la 8^e année d'immersion tardive, les élèves affichant un **rendement approprié** se montreront soucieux d'écrire en respectant le processus de rédaction présenté ci-dessous. Les élèves affichant un **rendement élevé** appliqueront les stratégies et adopteront les comportements correspondant à un rendement approprié de façon de plus en plus indépendante, appliqueront les stratégies d'écriture avec un minimum d'incitation, reconnaîtront l'objectif et le public, appuieront leur idée principale par des renseignements précis, prendront des risques et montreront une maîtrise accrue des conventions.

Planification : Choisir et approfondir un sujet au moyen d'une discussion, une liste de sujets d'intérêt personnel et de modèles (p. ex. livres, échantillons), montrer une conscience du public et de l'objectif, réunir et organiser ses idées de différentes façons, souvent sous la supervision de l'enseignant (p. ex. dessin, organisateurs graphiques, listes, notes, recherche, mots-clés, en-têtes).

Rédaction de l'ébauche : Écrire un texte en se montrant conscient de la nécessité d'approfondir un sujet, de fournir des renseignements au lecteur (p. ex. introduction, ordre logique, renseignements complémentaires) et de tenir compte de sa réaction (p. ex. choisir des mots intéressants).

Révision : Réviser un texte après une relecture, un entretien avec les pairs ou l'enseignant ou en utilisant une liste de vérification simple (p. ex. choix de mots ou structures de phrase); ajouter ou supprimer des idées et changer des mots.

Correction : Corriger seul un texte au moyen d'une liste de vérification pour respecter certaines conventions (p. ex. majuscules, ponctuation finale, orthographe) et utiliser des outils d'écriture comme un mur de mots, des dictionnaires et des tableaux de classe.

Partage/publication : Choisir un texte fini à partager ou à publier (p. ex. affiche, présentation orale, livre, portfolio) qui respecte les exigences établies (p. ex. critères établis en classe) et justifier ce choix (*Le début est bon. J'ai utilisé des détails intéressants.*).

Tableau des textes à exploiter en lecture et en écriture

Vous trouverez ci-dessous une description des types de textes à exploiter au cours de la 8^e année en immersion tardive.

Forme de discours : Narratif Type de texte : Récit d'aventure	
Définition : Une histoire fictive ou réelle incluant des péripéties, tout en restant vraisemblable	
Intention : Raconter une histoire et divertir le lecteur	
Organisation	Caractéristiques
Titre	<ul style="list-style-type: none"> Passé composé (avec auxiliaires avoir et être)
Introduction	<ul style="list-style-type: none"> Imparfait Pronoms à la 3^e personne du singulier ou pluriel
<ul style="list-style-type: none"> Situation initiale (Qui?, Quand?, Où?) 	<ul style="list-style-type: none"> Accord des noms et des adjectifs qualificatifs (en genre et en nombre)
Développement	<ul style="list-style-type: none"> Adjectifs démonstratifs (ce, cet, cette, ces) Compléments de temps (quand), de lieu (où), de manière (comment), de cause (pourquoi), de but (intention)
<ul style="list-style-type: none"> Élément déclencheur (Quoi?) Péripéties (Qu'est-ce qui se passe?) 	<ul style="list-style-type: none"> Prépositions liées à un endroit (à, au(x), en)
Conclusion	<ul style="list-style-type: none"> Faits vécus ou imaginaires Personnage principal et/ou personnages secondaires Dialogue (facultatifs)
<ul style="list-style-type: none"> Situation finale (Comment le récit se termine-t-il?) 	<p>Stratégies de lecture suggérées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Visualiser Faire des inférences

Forme de discours : Informatif Type de texte : Texte explicatif	
Définition : Un texte explicatif ou informatif qui fournit des renseignements sur des faits, phénomènes ou affirmations	
Intention : Renseigner, présenter et faire connaître de l'information sur des faits, phénomènes ou affirmations	
Organisation	Caractéristiques
Titre	<ul style="list-style-type: none"> Présent de l'indicatif
Introduction	<ul style="list-style-type: none"> Accord des noms et des adjectifs qualificatifs (en genre et en nombre) Adjectifs démonstratifs (ce, cette, cet, ces) Se concentre sur les causes et les effets
<ul style="list-style-type: none"> Idee précise du sujet traité 	<ul style="list-style-type: none"> Ajouts d'illustrations et de diagrammes appropriés Tableau qui appuie les données fournies dans le texte (si convenable)
Développement	<p>Stratégies de lecture suggérées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Déterminer ce qui est important Résumer le texte
<ul style="list-style-type: none"> Répond aux questions Comment?, Pourquoi?, Dans quelles circonstances? Intertitres qui présentent les idées principales Paragraphes qui présentent les idées secondaires et des explications Termes scientifiques (si convenable) 	
Conclusion	
<ul style="list-style-type: none"> Retour sur l'idée principale Invitation au lecteur à réfléchir à l'information présentée 	



Forme de discours : Informatif Type de texte : Compte-rendu d'entrevue	
Définition : Un compte-rendu d'une entrevue sous forme de questions et réponses	
Intention : Traiter d'un sujet spécifique pour informer le lecteur	
Organisation	Caractéristiques
Titre	<ul style="list-style-type: none"> Verbes au présent de l'indicatif, au passé composé et à l'imparfait
Introduction	<ul style="list-style-type: none"> Emploi de la 2^e du singulier ou du pluriel (forme de politesse) Adjectifs possessifs (votre, vos, ton, ta, tes) Accord des participes passés (auxiliaires être et avoir)
<ul style="list-style-type: none"> Situation initiale (Qui?, Quand?, Où?), personnage principal, temps, lieu et atmosphère 	<ul style="list-style-type: none"> Identifications de questions pertinentes liées au but de l'entrevue
Développement	<ul style="list-style-type: none"> Questions ouvertes afin d'éviter des réponses « oui » ou « non » Nombre suffisant de questions pour obtenir assez de renseignements
<ul style="list-style-type: none"> Élément déclencheur (Quoi?) Incident qui vient troubler la situation initiale et déclencher l'action Péripéties (Qu'est-ce qui se passe?), différentes actions qu'utilisent les personnages pour surmonter les difficultés, pour vaincre les obstacles 	<p>Stratégies de lecture suggérées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Déterminer ce qui est important Résumer le texte
Conclusion	
<ul style="list-style-type: none"> Situation finale (Comment le récit se termine-t-il?) 	
Forme de discours : Incitatif/Persuasif Type de texte : Texte d'opinion	
Définition : Un texte dans lequel l'auteur exprime son point de vue	
Intention : Convaincre les destinataires, faire réagir	
Organisation	Caractéristiques
Titre accrocheur	<ul style="list-style-type: none"> Emploi de la 1^{re} personne du singulier Verbes d'action conjugués au présent de l'indicatif
Introduction	<ul style="list-style-type: none"> Emploi d'adjectifs et d'adverbes qui aident à exprimer un point de vue Emploi de certaines expressions : je pense... je suis d'avis... selon moi... je crois que... je ne suis pas d'accord... Emploi de marqueurs de relation : parce que, même si, premièrement, alors, de toute façon, en effet, cependant, par exemple
<ul style="list-style-type: none"> Sujet amené, sujet posé, thèse (mettre en lumière sa position) et sujet divisé 	<p>Stratégies de lecture suggérées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Faire une synthèse Faire des liens
Développement	
<ul style="list-style-type: none"> Exprime son point de vue précis et personnel (position globale, façon de voir) sur le sujet Soutient son opinion à l'aide d'arguments personnels et des explications 	
Conclusion	
<ul style="list-style-type: none"> Fait un retour sur l'opinion Synthèse Invite le lecteur à réagir 	
Forme de discours : Poétique/Expressif Type de textes : Saynète	
Définition : Une pièce de théâtre très courte	
Intention : Plaire, divertir	
Organisation	Caractéristiques
Titre	<ul style="list-style-type: none"> Exprime des émotions, des sensations ou des idées Mots ou expressions imagé(e)s lors de répliques, de dialogues ou de monologues
Mise en scène	<ul style="list-style-type: none"> Rythme Illustrations au besoin
<ul style="list-style-type: none"> Identification du temps et du lieu Événement perturbateur Montée de l'action Point culminant Dénouement/Conclusion 	<p>Stratégies de lecture suggérées :</p> <ul style="list-style-type: none"> Résumer le texte Visualiser

Grille d'évaluation - Les traits d'écriture

L'élève affichant un rendement approprié démontre un contrôle des indicateurs de rendement. L'élève affichant un rendement élevé démontre un contrôle des indicateurs de rendement appropriés et élevés.

Idées/Contenu : Sujet, événement/idées et précisions

Rendement approprié	Rendement élevé
<ul style="list-style-type: none"> aborde un sujet de façon précise inclut des détails simples 	<ul style="list-style-type: none"> aborde un sujet de façon élaborée (présentation de diverses idées) inclut des détails substantiels qui appuient les idées

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Que veux-tu que ton lecteur sache?
- Que peux-tu me dire d'autre à ce sujet? Montre-moi où tu pourrais ajouter cela à ton texte.

Organisation : Intention, type de texte et structure

Rendement approprié	Rendement élevé
<ul style="list-style-type: none"> détermine son intention et choisit un thème/sujet approprié au type de texte choisit un titre convenable et/ou des intertitres respecte les caractéristiques et la structure du type de texte ciblé inclut une introduction simple (selon le type de texte) inclut un développement qui respecte et maintient une suite logique inclut clairement une conclusion (selon le type de texte) qui fait un retour sur l'idée principale et qui peut exprimer un sentiment/une opinion utilise une variété de mots de liaison pour lier les idées (par contre, après, ou, la raison pour laquelle) utilise des mots de transition pour relier les parties du texte (de plus, ensuite, enfin) 	<ul style="list-style-type: none"> choisit un titre accrocheur, et si convenable, des intertitres inclut une introduction qui accroche le lecteur (selon le type de texte) la conclusion (selon le type de texte) interpelle le lecteur la transition entre les paragraphes se fait en douceur (sans nécessairement inclure des mots de transition)

Questions guides et amorces lors d'entretiens

- Qu'as-tu fait pour t'aider à organiser ton écriture avant de commencer?
- Comment as-tu présenté le sujet à ton lecteur dès le début? Y a-t-il une autre façon de retenir l'attention de ton lecteur?
- Quel est le lien entre cette partie et ce que tu as écrit dans cette autre partie?
- Comment vas-tu boucler la boucle?

Tous les élèves sont encouragés à utiliser les outils de référence disponibles pour faciliter la recherche et la révision requises afin de produire des textes écrits au niveau de la 8^e année immersion tardive.